

goldrichtig  
das System



**PLATINA m.**  
die niedrigschmelzende  
Glaskeramik  
und die lichtstarke

**PLATINA press**  
die neue Presskeramik für  
die Mal- und Schichttechnik.  
Für besonders ästhetische Re-  
sultate.



**HEIMERLE+MEULE**



Shakehands der Berufsgruppen: Harmonisch begann die VDZI-Delegierten-tagung, doch am Ende kam es zum Eklat. Lesen Sie ab Seite **11**



Schöne Zähne waren auch ein Thema auf der „Lifetime“. Unser Bericht von der ersten Deutschen Wellness- und Gesundheits-Messe auf Seite **16**

## ● Editorial

Schaller A.:  
Im Jahr danach 3

## ▶▶ dl vor Ort

Eklat in Kassel – VDZI-Präsident  
und Vorstand treten zurück 11

Impulse aus Pforzheim –  
Galvano und mehr 14

Erste Deutsche Gesundheitsmesse 16

Marketing nostalgisch: Dentopolis 18  
KFO in Neustadt-Glewe 18  
Degussa-Marketing-Kongress 18

Implantologie-Tage  
PraWissimo in der Expo-Stadt 20

## ◆ Journal

Versyo.com: Polymerisation in  
Lichtgeschwindigkeit 4

Gut essen macht gesund! 84  
Gemeinsam Erfolg haben –  
5. DPL Network-Tagung 84  
Leserbrief 84

„Lust auf Zukunft“ 85  
Meisterschule öffnet Pforten 85  
Besuch bei Ceramay 85

Crash-Kurs in Galvanoforming 86

Blick hinter die Kulissen –  
DCS zum Anfassen 87

## ○ Innungen · Zahnärzte · Kassen

Innungs-Nachwahlen  
und Ehrungen in Nordbayern 82  
Aichhorn Vize in Südbayern 82  
Einkaufsmodelle –  
kurzsichtig und einseitig 82

## 👤 Mitmenschen

Das Labor für die Sinne:  
Zu Besuch bei Matthias Wetzler 26

Helmut Rudolph verstorben 28

Hans Hanssen übernimmt Vertrieb 30  
Arnstädterin erringt Bundessieg 30

40 Jahre Zahntechnik: Jan Langner 32

## 🎧 Multimedia

Gesund und schön mit Vollkeramik 34  
Mit Y!PPY! ins Netz 34  
Zahntechnik und Internet 34

## 📖 Bücher

Alkohol im Betrieb 83  
Zahnärzte Kalender neu erschienen 83  
Alltagsbrockhaus – Rat für alle Fälle 83